



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
28 May 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия
Пятый комитет
Пункт 123 повестки дня
Бюджет по программам на двухгодичный
период 2002–2003 годов

Проект резолюции, представленный Председателем после неофициальных консультаций

Смета расходов на деятельность в связи с вопросами, находящимися на рассмотрении Совета Безопасности

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о смете расходов на деятельность в связи с вопросами, находящимися на рассмотрении Совета Безопасности¹, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и устное заявление Председателя Консультативного комитета в Пятом комитете³,

ссылаясь на свою резолюцию 56/274 от 27 марта 2002 года, в которой она утвердила покрытие расходов в размере 41 458 500 долл. США за счет ассигнований на специальные политические миссии, испрашиваемых по разделу 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов⁴,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря о смете расходов на деятельность в связи с вопросами, находящимися на рассмотрении Совета Безопасности¹, выражает согласие с высказанными замечаниями и одобряет рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе² и в устном заявлении его Председателя³;

¹ A/C.5/56/25/Add.4 и 5.

² A/56/7/Add.10. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 7А*.

³ См. A/C.5/56/SR.59.

⁴ A/56/6/ (Раздел 3).

2. *утверждает* покрытие расходов в размере 34 303 300 долл. США на Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану за счет остатка ассигнований на специальные политические миссии, выделенных по разделу 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов⁴;

3. *утверждает также* в соответствии с процедурами, предусмотренными пунктом 11 приложения I к резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1986 года, дополнительные ассигнования в размере 10 563 100 долл. США на две политические миссии, которые обсуждались в докладах Генерального секретаря, включающие в себя 8 707 400 долл. США на Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и 1 855 700 долл. США на Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Таджикистане;

4. *утверждает также* ассигнования в размере 4 165 800 долл. США, включающие в себя 3 929 500 долл. США на Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и 236 300 долл. США на Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Таджикистане, по разделу 32 «Налогообложение персонала» бюджета по программам⁵, которые будут компенсированы соответствующей суммой в разделе 1 сметы поступлений «Поступления за счет налогообложения персонала»⁶.

⁵ Там же. (Раздел 32).

⁶ Там же. (Раздел 1 сметы поступлений)